

**Please Read and Save this Use and Care Book.**

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- To disconnect, turn any control to OFF, then remove plug from wall outlet.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster, as they may create a fire or risk of electric shock.
- A fire may occur if the toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls and the like, when in operation.
- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**This product is for household use only.**

#### POLARIZED PLUG (120V Models Only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

#### TAMPER-RESISTANT SCREW

**Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.**

#### ELECTRICAL CORD

a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

- c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
- The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
  - If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
  - The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

**Note:** If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.

This product is for household use only.

#### HOW TO USE

This product is for household use only.

#### GETTING STARTED

- Place slide out crumb tray in slot located in the back.
- Place toaster on a flat, level surface, where the top of the unit has enough space for the heat to flow without damaging the cabinets or walls.
- To adjust the cord length follow directions as instructed in EXTENDING AND RETRACTING CORD section.

- Remove tie from cord and unwind.
- Plug unit into electrical outlet.

#### IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR TOASTER

- For first time use, select setting 4 (medium). Re-adjust the setting to suit your personal preference on successive toasting operations.
- If the wrong button is selected, press the CANCEL button, press the lever down and re-select the desired setting.
- The CANCEL button illuminates automatically whenever the control lever is pressed and remains lit until the toasting cycle is finished or the CANCEL button is pressed.

#### TOAST FUNCTION

- Insert slices of bread or other foods to be toasted in appropriate slot and press toast lever until it locks into the down position. The self-adjusting guides automatically center food being toasted.
  - Adjust toast shade selector to the desired setting (1 through 7). Digital display shows shade selection and the countdown in minutes for the selection made as the bread is toasting. Once the countdown reaches 1 minute, the display shows the seconds remaining.
- Note:** This also applies to BAGEL and FROZEN function.
- Press TOAST button.
  - The toaster has a lift mechanism which makes removing toast easier. Simply lift toast lever to raise the food.
  - Unplug the toaster when not in use.

#### BAGEL FUNCTION

- Insert the bagel or English muffin into the slot with the cut side toward the inside of the toaster.
- Press the toast lever until it locks into the down position. The self-adjusting guides automatically center the bagel halves in place. Press BAGEL button.
- Adjust toast shade selector to desired setting (1 through 6).
- When toasting is complete, the toast control lever goes up and the unit shuts off.
- Unplug the toaster when not in use.

#### FROZEN FUNCTION

Use to thaw and then toast frozen bread, bagels, waffles and pastries. For frozen waffles and pastries follow manufacturer’s package directions. For 1. Insert food to be toasted into slots.

2. Press toast control lever until it locks into the down position.

3. Press the FROZEN button.

**Note:** You cannot press both the Bagel and Frozen button at the same time.

- Adjust toast shade selector to the desired setting (1 through 6). When toasting is complete, the toast control lever goes up and the unit shuts off.
- Unplug the toaster when not in use.

#### REHEAT

Use to warm foods that have been toasted and may have cooled. The toaster will operate for 30 seconds on this setting.

1. Insert previously toasted food into slots.

**Note:** Do not reheat foods that have any toppings or spreads on them.

- Press toast control lever until it locks into the down position.
- Press the REHEAT button. When the reheating is complete, the toast control lever goes up and the unit shuts off.
- Unplug the toaster when not in use.

#### CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

#### CLEANING

Always unplug the cord from electrical outlet and allow toaster to cool before cleaning. Do not immerse toaster in water.

#### Crumb Tray

- The crumb tray is located in the back of the toaster. To remove it just pull it out.
- Dispose of crumbs and wash tray in warm water and soap. **Note:** Tray is not dishwasher safe. You can remove stubborn spots by using a nylon mesh pad.
- Before inserting tray back into toaster, dry thoroughly.

#### Cleaning Outside Surfaces

**Important: The unit gets hot. Allow the toaster to cool completely before cleaning.**

- Wipe the exterior with a damp cloth or sponge and dry with a paper towel.
- Do not use strong cleaners or abrasives that may scratch surfaces and never spray cleaners directly onto the toaster.

#### EXTENDING AND RETRACTING CORD

- The retractable cord reel is operated by a spring that rewinds cord automatically.
- It is fitted with a ratchet, making it very easy to extend and retract the cord.

#### To Extend Cord:

1. Pull on the cord gently until desired length has been reached.

**Note:** Extend the cord and lock it at any time the ratchet is heard.

2. Allow reel to slowly retract the cord until it locks into place.

#### To Retract Cord:

1. When retracting cord, hold the plug with one hand and pull the cord away from the toaster to retract. Holding the plug firmly, press the cord retract button and guide the cord into cord storage area.

2. The cord reel is compact for multi-layer retracting of the cord. In case cord is not fully rewound, pull out the cord and steer cord evenly onto the reel.

**Important: Keep hands away from cord when pressing cord retract button.**

#### NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number in front of this sheet. Please DO NOT return the product to the place of purchase. Also, please DO NOT mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

**Two-Year Limited Warranty** (Applies only in the United States and Canada)

##### What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Applica’s liability will not exceed the purchase price of product.

##### For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.
- What will we do to help you?**
- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

##### How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.

**What does state law relate to this warranty?**

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

#### ¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o leve el producto a un centro de servicio autorizado.

##### DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

##### ¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

##### ¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

##### ¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

#### BLACK & DECKER®

is a registered trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA es una marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, E.U. Marque de commerce déposée de la société The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, É.-U.

Made in People’s Republic of China. Printed in People’s Republic of China. Fabricado en la República Popular de China. Impreso en la República Popular de China. Fabriqué en République populaire de Chine. Imprimé en République populaire de Chine.

#### BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d’entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

##### Garantie limitée de deux ans

(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

##### Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d’oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d’achat du produit.

##### Quelle est la durée?

- Deux année(s) à compter de la date d’achat initiale, avec une preuve d’achat.

##### Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

##### Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d’achat.

#### ¿Qué aspecto no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido modificados en algunas maneras.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

<p>Argentina</p> <p>Servicio Técnico</p> <p>Monroe 3351</p> <p>CABA Argentina</p> <p>Tel.: 0800 – 444 - 7296</p> <p>servicios@rayovac.com.ar</p>	<p>El Salvador</p> <p>Calle San Antonio Abad 2936</p> <p>San Salvador, El Salvador</p> <p>Tel. (503) 2284-8374</p>	<p>Panamá</p> <p>Servicios Técnicos CAPRI</p> <p>Tumbamuerto Boulevard</p> <p>El Dorado Panamá</p> <p>500 metros al sur.</p> <p>Tel. 3020-480-800 sin costo</p> <p>(507) 2360-236 / 159</p>
<p>Chile</p> <p>SERVICIO DE MAQUINAS Y</p> <p>HERRAMIENTAS LTDA.</p> <p>Portugal N° 644</p> <p>Santiago – Chile</p> <p>Fonos: 02-6355208 /</p> <p>02-6341169</p> <p>Email: servicio@</p> <p>spectrumbands.cl</p> <p>Call center: 800-171-051</p>	<p>Guatemala</p> <p>MacPartes SA</p> <p>3ª Calle 414 Zona 9</p> <p> Frente a Tecun</p> <p>Tel. (502) 2331-5020 / 2332-2101</p>	<p>Puerto Rico</p> <p>Buckeye Service</p> <p>Jesús P. Piñero #1013</p> <p>Puerto Nuevo, SJ PR 00920</p> <p>Tel.: (787) 782-6175</p>
<p>Colombia</p> <p>PLINARES</p> <p>Avenida Quito # 88A-09</p> <p>Bogotá, Colombia</p> <p>Tel. sin costo 01 800</p> <p>7001870</p>	<p>Honduras</p> <p>ServiTotal</p> <p>Contigua a Telecentro</p> <p>Tegucigalpa, Honduras,</p> <p>Tel. (504) 235-6271</p>	<p>Republica Dominicana</p> <p>Plaza Lama, S.A.</p> <p>Av. Duarte #94</p> <p>Santo Domingo,</p> <p>República Dominicana</p> <p>Tel.: (809) 687-9171</p>
<p>Costa Rica</p> <p>Aplicaciones Electromecanicas,</p> <p>S.A.</p> <p>Calle 26 Bis y Ave. 3</p> <p>San Jose, Costa Rica</p> <p>Tel.: (506) 257-5716 / 223-0136</p>	<p>Nicaragua</p> <p>ServiTotal</p> <p>De semáforo de portezuelo</p> <p>500 metros al sur.</p> <p>Managua, Nicaragua,</p> <p>Tel. (505) 248-7001</p>	<p>Venezuela</p> <p>Inversiones BDR CA</p> <p>Av. Casanova C.C.</p> <p>City Market Nivel Plaza Local</p> <p>153</p> <p>Diagonal Hotel Melia,</p> <p>Caracas.</p> <p>Tel. (582) 324-0969</p>
<p>Ecuador</p> <p>Servicio Master de Ecuador</p> <p>Av. 6 de Diciembre 9276 y los</p> <p>Alamos</p> <p>Tel. (593) 2281-3882</p>	<p>Perú</p> <p>Servicio Central Fast Service</p> <p>Av. Angamos Este 2431</p> <p>San Borja, Lima Perú</p> <p>Tel. (511) 2251 388</p>	<p>www.applicaservice.com</p> <p>servicio@applicamail.com</p>

Sello del Distribuidor:	Código de fecha / Date Code
Fecha de compra:	
Modelo:	

© 2012 Applica Consumer Products, Inc.	Col. Centro, C.P. 06050
Made in People’s Republic of China Printed in People’s Republic of China	Deleg. Cuauhtemoc
Fabricado en la República Popular de China Impreso en la República Popular de China	Servicio al Consumidor,
Comercializado por:	Venta de Refacciones y Accesorios
Rayovac de México SA de C.V	01 800 714 2503
KM. 14.5 Carretera Puente de Vigas.	Importado por / Imported by: RAYOVAC Argentina
Col. Lechería, Tultitlán.	s.r.l. Humboldt 2495 Piso# 3 (C1425FUG) C.A.B.A.
Estado de México. C.P. 54940	Argentina. C.U.I.T No. 30-70706168-1
México	Importado por / Imported by: Rayovac de México SA de
Tel: (55) 5831-7070	C.V KM. 14.5 Carretera Puente de Vigas. Col. Lechería,
Servicio y Reparación	Tultitlán. Estado de México. C.P. 54940
Art. 123 No. 95	México Tel: (52) 5831-7070 Del interior marque sin
	costo 01 (800) 714 2503



Model/Modelo/Modèle  TR1280SD

## 2-SLICE DIGITAL TOASTER

- Toast control lever
- Function indicator lights
- Cancel, Bagel, Frozen, Reheat functions
- Extra-wide slots with self-adjusting guides
- One-touch retractable cord button
- Digital countdown timer
- Toast shade selector knob
- †8. Removable crumb tray (back lof unit) (Part # TR1280S-01)

**Note:** † indicates consumer replaceable/removable parts

## TOSTADORA DIGITAL DE 2 REBANADAS

- Palanca de control de tostado
- Luces indicadoras para cada función
- Funciones para: cancelar (Cancel), bagels (Bagel), alimentos congelados (Frozen), y recalentar (Reheat)
- Ranuras anchas con guías auto-ajustables
- Botón para el cable retractable
- Reloj digital automático
- Selector de nivel del tostado
- †8. Bandeja deslizante para las migas (atras de la unidad) (Pieza NoTR1280S-01)

**Nota:** † indica las piezas extraíbles o reemplazables por parte del consumidor

## GRILLE-PAIN NUMÉRIQUE À 2 TRANCHES

- Toast levier de commande
- Voyants de fonction
- Fonctions pour: annuler (Cancel), bagels (Bagel), les aliments congelés (Frozen), et le réchauffage (Reheat)
- Fentes ultra-larges avec guides à réglage automatique
- Cordon rétractable sur simple pression d’un bouton
- Minuterie numérique
- Sélecteur de degré de grillage
- †8. Plateau à miettes amovible (à l’arrière de l’appareil) (pièce n° TR1280S-01)

**Remarque :** Le symbole « † » indique une pièce amovible/ remplaçable par l’utilisateur.

Applica

**Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.**

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no coloque el aparato de manera que el cable, el enchufe o el mismo aparato entre en contacto con agua o cualquier otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de menores de edad o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no esté en funcionamiento y antes de limpiarlo. espere que el aparato se enfríe antes de instalar o retirar las piezas y antes de limpiarlo.
- No se debe utilizar ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- No use este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o eléctricas ni adentro de un horno caliente.
- Tome mucha precaucion al mover de un lugar a otro un aparato que contenga aceite u otros líquidos calientes.
- Siempre conecte primero el cable al aparato y después, enchúfelo a un tomacorriente. Para desconectar, ajuste todo control a la posición de apagado (OFF) y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato se debe usar solamente con el fin previsto.
- A fin de evitar el riesgo de incendio o choque eléctrico, nunca introduzca en el aparato alimentos demasiado grandes, utensilios ni envolturas de metal. Existe el riesgo de incendio si el tostador permanece cubierto o en contacto con materiales inflamables, incluyendo cortinas, tapicería, paredes y demas superficies semejantes mientras esta en funcionamiento.
- No trate de destrabar los alimentos cuando el tostador esté enchufado.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES. Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

**ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)**

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

**TORNILLO DE SEGURIDAD**

**Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado**

**CABLE ELÉCTRICO**

- a)El producto debe proporcionarse con un cable corto para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable largo.
- b)Se encuentran disponibles cables de extensión más largos, que es posible utilizar si se emplea el cuidado debido.
- c)Si se utiliza un cable de extensión,
- el régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
  - Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
  - Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

**Nota:** Si el cordón de alimentación esta dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

**COMO USAR**

Este product es solamente para uso doméstico.

**PRIMEROS PASOS**

- Coloque la bandeja deslizante para migas en la ranura ubicada atrás de la tostadora.
- Coloque la unidad sobre una superficie plana, de manera que la parte superior de la unidad tenga suficiente espacio para que el calor fluya sin dañar armarios o paredes.
- Para ajustar el largo del cable siga las indicaciones según las instrucciones PARA EXTENDER Y RETRACTAR EL CABLE.
- Enchufe el cable en un tomacorriente.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE SU TOSTADORA**

- Para la primera vez, ajuste el selector a la posición 4 (mediana). Después reajuste segun su preferencia.
- Se selecciona la función incorrecta, presione el botón CANCEL, presione la palanca de tostado hacia abajo y seleccione la función deseada.
- El botón CANCEL se ilumina automáticamente cuando se presiona la palanca de tostado y se mantiene iluminada hasta que finalize el ciclo de tostado or se presiona el botón.

**FUNCIÓN DE TOSTADO**

- Introduzca las rebanadas en las ranuras y presione la palanca de tostado hasta que quede encajada. Las guías se ajustan automáticamente para sujetar las rebanadas de pan.
- Ajuste el selector de tostado al nivel deseado (del 1 al 6). La pantalla digital muestra la selección del grado de tostado antes que comience la cuenta regresiva (en minutos). Después que la cuenta regresiva llegue a 1 minuto, la pantalla mostrará los segundos restantes.

**Nota:** Este proceso tambien es aplicado en las funciones de BAGEL y congelación (FROZEN).

- Presione el botón TOAST. Cuando finalice el proceso de recalentamiento, la palanca de control se elevará y la unidad se apagará.
- Desenchufe la tostadora cuando no esté funcionando
- Presione la palanca de control hacia abajo hasta que quede encajada. Las guías se ajustan automáticamente para sujetar las rebanadas de bagel.

**FUNCIÓN DE BAGEL**

- Introduzca el bagel en la ranura con el lado cortado mirando hacia el interior de la tostadora.
- Ajuste el selector de tostado al nivel deseado (del 1 al 6).
- Presione el botón BAGEL. Cuando finalice el proceso de tostado, la palanca de control se elevará y la unidad se apagará.
- Desenchufe la tostadora cuando no esté funcionando.

**FUNCIÓN DE ALIMENTOS CONGELADOS**

Esta función sirve para descongelar y tostar pan, bagels y pastelitos congelados.

- Introduzca el alimento en la ranura o ranuras.
  - Empuje la palanca de control hacia abajo hasta que quede encajada.
  - Presione el botón de congelado (FROZEN).
  - Ajuste el selector de tostado al nivel deseado (del 1 al 6).
- Nota:** No se puede presionar el boton BAGEL y FROZEN a la misma vez. Cuando finalice el proceso de tostado, la palanca de control se elevará y la unidad se apagará.
- Desenchufe la tostadora cuando no esté funcionando.

**FUNCIÓN DE RECALENTAMIENTO**

Sirve para calentar alimentos que se han tostado anteriormente y se han enfriado. La tostadora funciona por 30 segundos durante este ciclo.

- Introduzca en la ranura el alimento previamente tostado.
- Nota:** No recaliente alimentos que llevan mantequilla o cualquier otro ingrediente.
- Presione la palanca de control hacia abajo hasta que quede encajada.
  - Presione el botón de recalentamiento (REHEAT). Cuando finalice el proceso de recalentamiento, la palanca de control se elevará y la unidad se apagará.
  - Desenchufe la tostadora cuando no esté funcionando.

**Cuidado y limpieza**

Este producto no contiene piezas que puedan ser arregladas por el usuario. En caso de requerir una reparación o mantenimiento, póngase en contacto con personal cualificado para ello.

**LIMPIEZA**

Desenchufe siempre el cable de la toma de corriente y deje que la tostadora se enfríe antes de limpiarla. No sumerja la tostadora en agua.

**Bandeja para migas**

- La bandeja para migas se encuentra en la parte posterior de la tostadora. Para removerla simplemente saquela.
  - Limpie la bandeja para migas y lávela con agua caliente y jabonosa. No introduzca la bandeja la máquina lavaplatos. Puede limpiar las manchas rebeldes con un paño de nylon.
  - Seque bien la bandeja antes de introducirla en la tostadora.
- Limpieza de las superficies exteriores
- Importante: La unidad se calienta bastante. Deje que se enfríe por complete antes de limpiarla.
- Limpie el exterior con una esponja o paño húmedo y séquelo con papel toalla.
  - No utilice limpiadores o abrasivos fuertes que puedan rayar las superficies, y nunca rocíe limpiadores directamente sobre la tostadora.

**PARA EXTENDER Y RETRACTAR EL CABLE**

- El cable retractable funciona por medio de un muelle que rebobina el cable automáticamente.
- Está equipado con un trinquete, que hace muy fácil el extender y retractor el cable.

**Para extender el cable:**

- Hale el cable suavemente hasta alcanzar el largo deseado.
- Nota:** Extienda el cable y encájelo en su lugar cada vez que escuche el trinquete.
- Permita que el carrete retracte el cable lentamente hasta que encaje en su lugar.

**Para retractar el cable:**

- Al retractar el cordón, sujete el enchufe con una mano y hale el cable lejos de la tostadora para retractarlo. Mientras sujeta el enchufe firmemente, presione el botón para retractar el cable y guíe el cable hacia el area de almacenaje.
- El carrete del cordón es compacto y permite múltiples capas para retractor el cordón. En caso de que el cordón no esté totalmente enrollado, hale el cordón y encarríelo en una manera uniforme en el carrete.

**Nota:** Mantenga las manos lejos del cable cuando presione el botón para retractar el cable.

<p><b>Veuillez lire et conserver ce guide d’entretien et d’utilisation.</b></p>
<h2>IMPORTANTES MISES EN GARDE</h2> <p>Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Lire toutes les directives.</li> <li>Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.</li> <li>Afin d’éviter les risques de choc électrique, ne pas immergerle cordon, la fiche ou l’appareil.</li> <li>Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d’un enfant.</li> <li>Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas. laisser l'appareil refroidir avant d'y placer ou d'en retirer des composants.</li> <li>Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé. Confier l'appareil à un centre de service autorisé pour qu'il y soit examiné, réparé ou réglé.</li> <li>L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques de blessures.</li> <li>Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.</li> <li>Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.</li> <li>Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four.</li> <li>Pour débrancher l'appareil, placer le mécanisme de commande à la position «<span> </span>arrêt<span> </span>», puis enlever la fiche de la prise murale.</li> <li>Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.</li> <li>Ne pas introduire dans l'appareil des aliments trop volumineux, des emballages en papier d'aluminium ni des ustensiles, car ils pourraient provoquer un incendie ou un choc électrique.</li> <li>Il y a risque d'incendie lorsque le grille-pain et recouvert de matériaux inflammables, comme des rideaux, des draperies ou des revêtements muraux, ou lorsqu'il entre en contact avec ceux-ci pendant qu'il fonctionne.</li> <li>Ne pas tenter de déloger des aliments lorsque le grille-pain est branché.</li></ul>

## CONSERVER CES MESURES. L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

**FICHE POLARISÉE (Modèles de 120 V seulement)**

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

**VIS INDESSERRABLE**

**Avertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.**

**CORDON**

- a) Le cordon d'alimentation de l'appareil est court (ou amovible) afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
- b) Il existe des cordons d'alimentation amovibles ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.
- c) Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :
- La tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
  - Lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
  - Le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'ou des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

**Remarque:** Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou.

**UTILISATION**

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

**POUR COMMENCER**

- Insérer le plateau à miettes amovible dans la fente située à l'arrière de l'appareil.
- Placer le grille-pain sur une surface plane et de niveau, en laissant assez d'espace au-dessus de l'appareil pour que la chaleur s'échappe sans endommager les armoires ou le mur.
- Pour régler la longueur du cordon, suivre les instructions dans la section UTILISATION DU CORDON RÉTRACTABLE.
- Retirer l'attache qui entoure le cordon et déplier celui-ci.
- Brancher l'appareil dans une prise de courant.

**RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LE GRILLE-PAIN**

- À la première utilisation, sélectionner le réglage 4 (moyen). Pour les autres utilisations, régler le degré de grillage selon vos préférences personnelles.
- Si vous appuyez sur le mauvais bouton, appuyer sur le bouton CANCEL (ANNULER), abaisser le levier et sélectionner le réglage voulu.
- Le bouton CANCEL (ANNULER) s'illumine automatiquement dès que le levier de commande est abaissé, et demeure allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à l'activation du bouton CANCEL (ANNULER).

**FONCTION DE GRILLAGE**

- Insérer des tranches de pain ou un autre produit de boulangerie à griller dans les fentes appropriées. Abaisser le levier de commande du grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Les guides à réglage automatique centrent le produit à griller.
- Placer le sélecteur de degré de grillage au réglage voulu (de 1 à 7). L'affichage numérique montre le degré de grillage sélectionné et le décompte des minutes pendant que le pain grille. Lorsque le décompte atteint 1 minute, l'affichage montre les secondes restantes. Remarque : Cela s'applique aussi aux fonctions BAGEL et FROZEN (DÉCONGELER). Remarque: Ce processus est également appliquée dans le bagel et les fonctions de congélation (congelés).
- Presse TOAST. Lorsque le processus de surchauffe, le levier de commande va augmenter et l'appareil est éteint.
- Débrancher le grille-pain lorsqu'il ne sert pas.

**FONCTION DE GRILLAGE D'UN BAGEL**

- Insérer le bagel ou le muffin anglais dans les fentes, les côtés coupés vers l'intérieur du grille-pain.
- Abaisser le levier de commande du grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Les guides à réglage automatique centrent les moitiés de bagel. Appuyer sur le bouton BAGEL.

- Placer le sélecteur de degré de grillage au réglage voulu (de 1 à 7).
- Une fois le grillage terminé, le levier de commande du grillage remonte et l'appareil s'éteint.
- Débrancher le grille-pain lorsqu'il ne sert pas.

**FONCTION DE DÉCONGÉLATION**

Utiliser cette fonction pour décongeler, puis griller du pain, des bagels, des gaufres ou des pâtisseries surgelés. Pour les gaufres et les pâtisseries surgelées, suivre les instructions du fabricant qui figurent sur l'emballage.

- Insérer dans les fentes le produit de boulangerie à griller.
- Abaisser le levier de commande du grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Appuyer sur le bouton FROZEN (DÉCONGELER). Remarque : Il est impossible d'appuyer simultanément sur les boutons Bagel et Frozen (Décongeler).
- Placer le sélecteur de degré de grillage au réglage voulu (de 1 à 7). Une fois le grillage terminé, le levier de commande du grillage remonte et l'appareil s'éteint.
- Débrancher le grille-pain lorsqu'il ne sert pas.

**FONCTION DE RÉCHAUFFAGE**

Cette fonction sert à réchauffer des produits de boulangerie qui ont été grillés, mais qui ont refroidi. Le grille-pain fonctionnera pendant 30 secondes à ce réglage.

- Insérer dans les fentes le produit de boulangerie déjà grillé.
- Remarque :** Ne pas réchauffer des produits de boulangerie tartinés ou qui comportent une garniture..
- Abaisser le levier de commande du grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
  - Appuyer sur le bouton REHEAT (RÉCHAUFFER). Une fois le réchauffage terminé, le levier de commande du grillage remonte, et l'appareil s'éteint.
  - Débrancher le grille-pain lorsqu'il ne sert pas.

**ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier la réparation à un technicien qualifié.

**NETTOYAGE**

Toujours débrancher le grille-pain et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Ne pas immerger le grille-pain dans l'eau.

**Plateau à miettes**

- Le plateau à miettes se trouve à l'arrière du grille-pain. Pour l'enlever, simplement le glisser vers l'extérieur de l'appareil.
- Jeter les miettes, puis laver le plateau à miettes dans de l'eau tiède savonneuse. Remarque: Le plateau à miettes n'est pas lavable au lave-vaisselle. Vous pouvez utiliser un tampon de nylon pour éliminer les taches tenaces.
- Bien assécher le plateau à miettes avant de le réinsérer dans le grille-pain. Nettoyage des surfaces extérieures

**Important :** L'appareil devient chaud. Laisser le grille-pain refroidir complètement avant de le nettoyer.

- Essuyer l'extérieur du grille-pain avec un chiffon ou une éponge humides, puis l'assécher à l'aide d'un essuie-tout.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs forts ou abrasifs susceptibles de rayer les surfaces et ne jamais vaporiser de nettoyant directement sur le grille-pain.

**UTILISATION DU CORDON RÉTRACTABLE**

- Le cordon rétractable fonctionne à l'aide d'un ressort qui enroule le cordon automatiquement.
- Puisqu'il comporte un mécanisme à cliquet, le cordon se déploie et se rétracte très facilement.

**Pour déployer le cordon :**

- Tirer doucement sur le cordon jusqu'à l'obtention de la longueur voulue. Remarque: Pendant le déploiement du cordon, vous pouvez verrouiller celui-ci en tout temps lorsque vous entendez le cliquet
- Laisser le cordon se rétracter lentement jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

**Pour rétracter le cordon:**

- Saisir la fiche et faire sortir le cordon un peu plus du grille-pain pour déclencher le mécanisme d'enroulement. En tenant la fiche solidement, appuyer sur le bouton de rétraction du cordon et guider celui-ci dans le range-cordon.
- L'enrouleur de cordon est compact, car le cordon s'y enroule plusieurs fois. Si le cordon ne se rétracte pas complètement, le déployer, puis le guider uniformément dans l'enrouleur de cordon.

**Important: Garder les mains à l'écart du cordon lorsque vous appuyez sur le bouton de rétraction du cordon.**